



Föderaler  
Öffentlicher Dienst  
**FINANZEN**

STEUERWESEN

# BESCHREIBUNG DER ROLLEN FÜR BELCOTAX-ON-WEB

15.02.2021

### KONTEXT

Seit Anfang März 2020 wird die Verbindung zu Belcotax-on-Web (BOW) durch eine Verbindung in eigenem Namen über FEDIAM in einer „Light“-Version hergestellt (Phase 1). Wie bereits in der im Dezember 2019 veröffentlichten Broschüre BOW Einkünfte 2019 angedeutet, betrifft die nächste Phase die Eingabe der Rollen. Das Rollensystem gilt zunächst für das Einkommensjahr 2020 und wird dann auf die vorherigen Einkommensjahre ausgedehnt. Es geht um globale Rollen, die nach und nach für alle Einkommensjahre gelten werden. Diese Rollen können ab sofort eingegeben werden. Dadurch können Unternehmen den Zugriff auf die verschiedenen Karten selbst verwalten.

Vorliegendes Dokument erläutert kurz die Zuweisung der Rollen, die verfügbaren Rollen für BOW, die Vorteile eines solchen Systems und schließt mit einigen wichtigen Anmerkungen.

### ZUWEISUNG DER ROLLEN

Ab Einkommen 2020 erfordert die Einreichung von Steuerkarten eine Rolle für die Anwendung Belcotax-on-web, wenn Sie nicht als gesetzlicher Vertreter bei der Zentralen Datenbank der Unternehmen (ZDU) bekannt sind.

Ein Verantwortlicher des Unternehmens definiert die Benutzer, die im Namen seines Unternehmens einen Zugriff haben dürfen, und weist jedem Benutzer eine oder mehrere Rollen zu, und zwar für die Einsichtnahme, die Änderung oder den Versand von Karten für sein Unternehmen oder für Unternehmen, die sein Unternehmen bevollmächtigt haben.

Die Rollen werden über die EGov Rollenverwaltung auf der Website <https://iamapps.belgium.be/rma/> zugewiesen. Unter folgendem Link finden Sie ein kurzes Dokument, in dem erklärt wird, wie Sie den Zugriff auf eine Anwendung erteilen können:

[https://finances.belgium.be/sites/default/files/20180524\\_D%C3%A9finitiondesr%C3%B4lesFedIAM.pdf](https://finances.belgium.be/sites/default/files/20180524_D%C3%A9finitiondesr%C3%B4lesFedIAM.pdf)

Für die Anwendung Belcotax-on-Web sind 11 spezifische Rollen verfügbar (siehe Abbildung 1).

<input type="radio"/>	FÖD FIN BOW Absender 281.15 und 281.60	Konsultierung und Änderung der Karten 281.15 und 281.60.
<input type="radio"/>	FÖD FIN BOW Absender 281.61	Konsultierung und Änderung der Karte 281.61.
<input type="radio"/>	FÖD FIN BOW Absender 281.62	Konsultierung und Änderung der Karte 281.62.
<input type="radio"/>	FÖD FIN BOW Absender 281.63	Konsultierung und Änderung der Karte 281.63.
<input type="radio"/>	FÖD FIN BOW Absender andere externe Karten	Konsultierung und Änderung der Karten 281.00 und über 281.50 außer 281.60 bis 281.63, mit Schuldner ≠ Absender.
<input type="radio"/>	FÖD FIN BOW Absender andere interne Karten	Konsultierung und Änderung der Karten 281.00 und über 281.50 außer 281.60 bis 281.63, mit Schuldner = Absender.
<input type="radio"/>	FÖD FIN BOW Absender externe 281.20	Konsultierung und Änderung der Karten 281.20, mit Schuldner ≠ Absender.
<input type="radio"/>	FÖD FIN BOW Absender externe Einkommenskarten	Konsultierung und Änderung der Karten 281.10 bis 281.50, außer 281.15 und 281.20, und mit 281.90, wo Schuldner ≠ Absender.
<input type="radio"/>	FÖD FIN BOW Absender interne 281.20	Konsultierung und Änderung der Karten 281.20, mit Schuldner = Absender.
<input type="radio"/>	FÖD FIN BOW Absender interne Einkommenskarten	Konsultierung und Änderung der Karten 281.10 bis 281.50, außer 281.15 und 281.20, und mit 281.90, wo Schuldner = Absender.
<input type="radio"/>	FÖD FIN BOW Schuldner	Konsultierung der Karten des Schuldners

Abbildung 1: Spezifische Rollen für BOW

Eine Hilfeseite in Bezug auf die Zuweisung der Rollen ist auf folgender Website in französischer und niederländischer Sprache verfügbar:

[https://www.aideaccés.be/44-Gestion\\_des\\_rolés\\_eGov\\_RMA.html](https://www.aideaccés.be/44-Gestion_des_rolés_eGov_RMA.html)

Ein Handbuch mit der Dokumentation für die Verwalter der Rollenzuweisungen finden Sie unter folgendem Link:

## Rollen BOW

[https://rma-help.fedict.belgium.be/sites/default/files/content/download/files/20140325\\_rma\\_anleitung\\_rollenzuweisungsverwalter\\_2\\_0\\_de.pdf](https://rma-help.fedict.belgium.be/sites/default/files/content/download/files/20140325_rma_anleitung_rollenzuweisungsverwalter_2_0_de.pdf)

Wie bereits oben erwähnt, ist es **ab Einkommen 2020** möglich, für die verschiedenen Mitarbeiter des Unternehmens Rollen einzugeben, die an die Anwendung BOW gebunden sind.

Der Benutzer, dem eine Rolle zugewiesen wurde, meldet sich über seinen elektronischen Personalausweis (eID) oder über eine der folgenden Alternativen<sup>1</sup> in der Anwendung BOW an:

- itsme
- Token
- Sicherheitscode über eine mobile Anwendung

Der Benutzer wählt dann die Verbindung **im Namen eines Unternehmens** aus, um auf die Karten zugreifen zu können.

Ein Handbuch für die Benutzer der Rollen finden Sie unter folgendem Link (in französischer und niederländischer Sprache):

<https://rma-help.fedict.belgium.be/fr/t%C3%A9l%C3%A9chargements/manuel-pour-utilisateur-de-roles>

Wenn Sie Fragen zur Zuweisung oder Benutzung von Rollen haben, werfen Sie einen Blick **auf den folgenden Seiten** zum Thema Rollenverwaltung:

<https://www.loginhulp.be/44.php?langue=FR>

[https://dt.bosa.be/de/identifikation\\_und\\_sicherheit/rollenbeheer](https://dt.bosa.be/de/identifikation_und_sicherheit/rollenbeheer)

---

<sup>1</sup> Bitte beachten Sie, dass es **technisch nicht mehr möglich** ist, **sich über ein kommerzielles Zertifikat in einem Rollensystem anzumelden**.

### BESCHREIBUNG DER ROLLEN

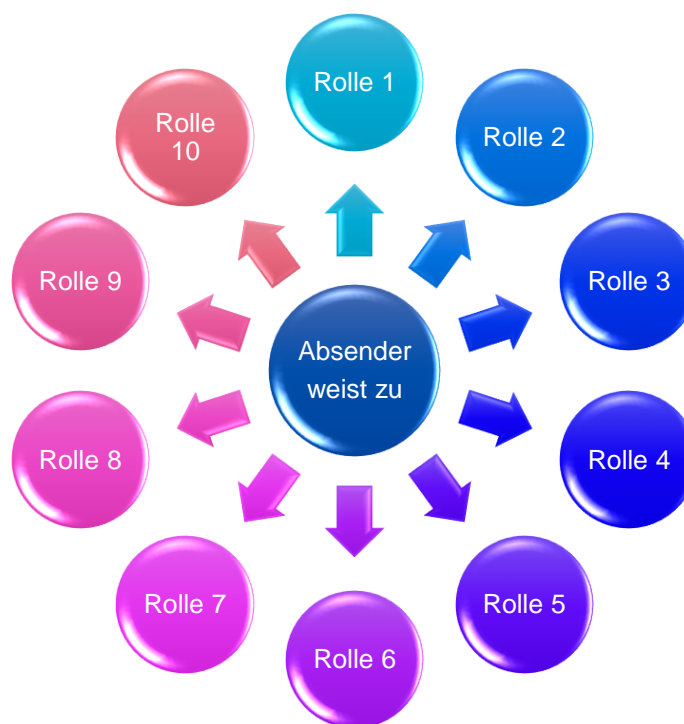
Durch das Rollensystem kann festgelegt werden, wer Zugriff auf welche Karten hat. Es sind zwei Arten von Rollen verfügbar: zum einen die Rollen für den Absender und zum anderen eine Rolle für den Schuldner.

Im Prinzip geht es darum, die Rollen für einen Benutzer einmal einzugeben und dies nicht jährlich wiederholen zu müssen. Im Gegensatz zum derzeitigen System, in dem man auf bestimmte Einkommensjahre Zugriff hat und auf andere nicht, werden die Benutzerrollen künftig global für alle Einkommensjahre aktiviert.

Das Rollensystem für Belcotax-on-Web wird zunächst für das Einkommensjahr 2020 eingeführt. Danach wird es auf das Einkommensjahr 2019 und die vorherigen ausgedehnt.

### ABSENDERROLLEN

Die Absenderrollen werden von einem Verantwortlichen des Unternehmens, das Steuerkarten an seine Mitarbeiter sendet, zugewiesen. Es gibt 10 verschiedene Rollen in Bezug auf den Absender.



Sobald einem Benutzer eine Absenderrolle zugewiesen wird, kann er alle Arten von Karten im Namen dieses Unternehmens versenden. Er kann auch bestimmte Karten einsehen und ändern, aber diese Befugnis ist **begrenzt auf die Karten, die von dem Unternehmen gesendet werden**, für das der betreffende Benutzer Rolle(n) innehat.

Die Zuteilung einer Absenderrolle ermöglicht den Zugriff auf eine bestimmte Art von Karten dieses Absenders. Die verschiedenen Rollen richten sich nach der Nummer der Karte (281.xx) und danach, ob Schuldner und Absender identisch sind oder nicht.

Die Karten sind in folgende 7 Kategorien unterteilt (A → G):

- Kategorie A: Einkommenskarten außer Unternehmensleiter und Pensionssparen + Bescheinigungen über zurückgezahlte Summen und über Rückzahlungen von Sozialbeiträgen der Selbstständigen  
Es handelt sich um die Karten 281.10 bis 281.50 und die Karte 281.90 **außer** die Karten 281.15 und 281.20.

## Rollen BOW

- Kategorie B: Entlohnungen als Unternehmensleiter  
Es handelt sich um die Karte 281.20.
- Kategorie C: Andere Auskunftsarten  
Es handelt sich um die Bescheinigungen 281.00 und die Bescheinigungen, deren Nummer größer ist als 281.50, außer 281.60, 281.61, 281.62, 281.63 und 281.90.
- Kategorie D: Einkommensarten Pensionssparen und Bescheinigungen über Einzahlungen im Rahmen des Pensionssparens  
Es handelt sich um die Karte 281.15 und die Bescheinigung 281.60.
- Kategorie E: Bescheinigungen über Anleihen  
Es handelt sich um die Bescheinigung 281.61.
- Kategorie F: Lebensversicherung  
Es handelt sich um die Bescheinigung 281.62.
- Kategorie G: Steuerermäßigung Rechtsschutzversicherung  
Es handelt sich um die Bescheinigung 281.63.

Code Karte	Beschreibung der Karte	Art der Karte
281.00	Auskünfte Versicherungsgesellschaften	C
281.10	Entlohnungen	A
281.11	Pensionen	A
281.12	Ersatzeinkünfte	A
281.13	Arbeitslosengeld	A
281.14	Ersatzeinkünfte (Versicherungsgesellschaften)	A
281.15	Einkünfte aus dem Pensionssparen	D
281.16	Gesetzliche Entschädigungen bei bleibender Unfähigkeit	A
281.17	Arbeitslosengeld mit Betriebszuschlag (vorher Frühpensionen)	A
281.18	Ersatzeinkünfte	A
281.20	Entlohnungen als Unternehmensleiter	B
281.25	Bescheinigung über zurückgezahlte Summen	A
281.29	Einkünfte aus der Sharing Economy	A
281.30	Anwesenheitsgelder, Preise, Subsidien, Unterhaltsleistungen usw.	A
281.40	In Leib- oder Zeitrenten enthaltene Einkünfte aus beweglichen Gütern	A
281.45	Urheberrechte und ähnliche Rechte	A
281.50	Provisionen, Maklergebühren, Rabatte, Sitzungsgelder, Honorare, Gratifikationen, Vergütungen oder Vorteile jeglicher Art	A
281.60	Einzahlungen im Rahmen von Lebensversicherungen und Pensionssparen	D
281.61	Anleihen: Kapitaltilgungen - Zinsen	E
281.62	Lebensversicherung	F
281.63	Steuerermäßigung Rechtsschutzversicherung	G
281.71	Unentgeltliche Zuwendungen	C
281.72	Denkmäler	C
281.77	Tax-Shelter-Steuerermäßigung „COVID-19“	C
281.78	Steuerbefreiung Sozialverbindlichkeiten	C
281.79	Steuerfreie Pension	C
281.80	LBA-Schecks	C
281.81	Dienstleistungsschecks	C
281.82	Finanzielle Verantwortung (Rücklagenfonds Versicherungsträger)	C
281.84	Mikrofinanzierung	C
281.85	Tax Shelter	C
281.87	Wertminderung privater Kapitalanlagefonds mit fixem Kapital	C

## Rollen BOW

281.88	Tax Shelter Scale-up	C
281.90	Bescheinigungen über Rückzahlungen von Sozialbeiträgen der Selbstständigen	A
281.92	Hilfsmaßnahmen im Rahmen der Agrarpolitik	C
281.93	Auskünfte Öffentliche Dienste - „104ÖD“	C
281.99	Auskünfte Öffentliche Dienste - Unterstützungsmaßnahmen COVID	C

## Rollen BOW

Wie bereits erwähnt, werden zwei Fälle unterschieden:

- Der Schuldner ist auch der Absender (dieselbe ZDU-Nummer).
- Der Schuldner entspricht nicht dem Absender (unterschiedliche ZDU-Nummer).

Aufgrund dieser beiden Kriterien sind 10 Absenderrollen verfügbar:

Art der Karte \ Art des Schuldners	Schuldner = Absender (intern)	Schuldner ≠ Absender (extern)
	<b>A:</b> - 10 bis einschließlich 50, außer 15 und 20 - 90	1
<b>B</b> (20)	3	4
<b>C:</b> - 00 und größer als 50, außer 60, 61, 62, 63 und 90	5	6
<b>D</b> (60 und 15)		7
<b>E</b> (61)		8
<b>F</b> (62)		9
<b>G</b> (63)		10

Es ist möglich, mehrere Rollen oder sogar alle Rollen für den gleichen Benutzer auszuwählen.

### BEISPIELE

Die folgenden Beispiele illustrieren einige Hauptmerkmale der Belcotax-Rollen.

**1) Der Zugriff auf die Karten** (= Einsichtnahme und Änderung) **ist** nur über eine Absenderrolle möglich und dies auch nur für die **Karten, die über die ZDU-Nummer des Absenders**, der einem eine Rolle zugewiesen hat, **gesendet worden sind**.

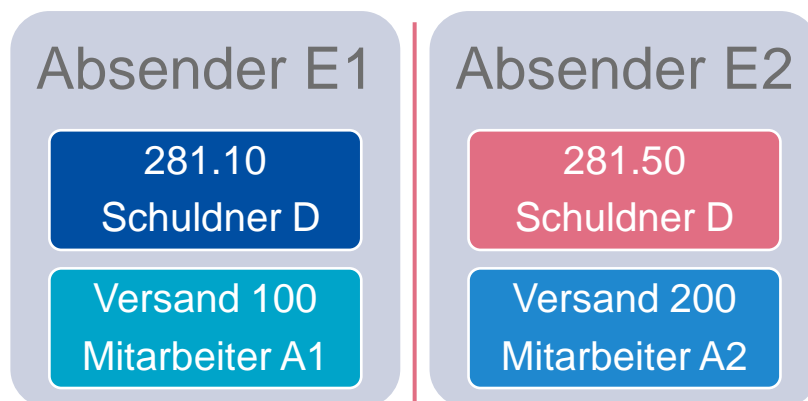
Beispiel:

*Es gibt 2 Absender E1 und E2, die Karten für denselben Schuldner D versenden.*

*E1 hat Karten 281.10 für D über den Versand 100 versendet.*

*E2 hat Karten 281.50 für D über den Versand 200 versendet.*

*E1 weist dem Mitarbeiter A1 die Rollen 1 und 2 zu, um die Karten 10 bis 50 einzusehen. Dieser Mitarbeiter kann die Karten des Versands 100 einsehen, **aber nicht die des Versands 200**.*



**2) Ein Benutzer mit einer Absenderrolle für ein Unternehmen kann alle Arten von Karten für dieses Unternehmen versenden.**

zum Beispiel:

*Eine Firma E weist dem Mitarbeiter A nur die Rolle 4 zu. Die Rolle 4 erlaubt die Einsichtnahme und Änderung der externen Karten 281.20. Das Unternehmen E weist dem Mitarbeiter B ebenfalls nur die Rolle 4 zu.*

*Mitarbeiter A hat eine Rolle des Absenders E und kann daher alle Arten von Karten im Auftrag des Absenders E versenden.*

*Der Mitarbeiter A übermittelt die internen und externen Karten 281.10, sowie die internen und externen Karten 281.20 über die Sendung 150.*

*Mitarbeiter A übermittelt daraufhin externe Karten 281.50 über die Sendung 250.*

*Mitarbeiter A kann dann nur die externen Karten der Versand 150 konsultieren. Er kann die anderen Karten von Sendung 150 nicht konsultieren. Er kann auch die anderen Karten von Sendung 250 nicht konsultieren. Mitarbeiter B sieht genau die gleichen Karten wie Mitarbeiter A.*

**3) Das Unternehmen des Schuldners kann einem Mitarbeiter des Absenders keine Rolle zuweisen. BOW-Rollen werden einem Mitarbeiter des eigenen Unternehmens nur von einem Vertreter des Unternehmens zugewiesen.**

zum Beispiel:

*Die Unternehmen D1, D2 und D3 rufen die Firma E für den Versand von BOW-Karten auf.*

*Der Sender E muss also Karten für seine Kunden, die Schuldner D1, D2 und D3, versenden.*

*Sender E weist seinem Mitarbeiter A die Rolle 2 zu.*

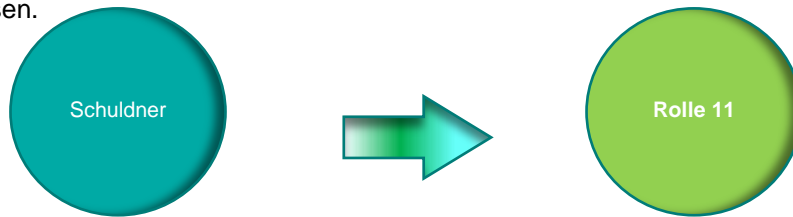
*Mitarbeiter A kann Karten für Absender E versenden, dessen Schuldner D1, D2 und D3 sind.*

*Die Schuldner D1, D2 und D3 können dem Mitarbeiter A keine Rollen zuweisen, dies übernimmt der Absender E.*



## SCHULDNERROLLE

Die Schuldnerrolle (= Rolle 11) erlaubt nur die Einsichtnahme in alle Karten des Schuldners. Diese Rolle wird den betroffenen Mitarbeitern von einem Verantwortlichen **des Unternehmens des Schuldners** zugewiesen.



Diese Rolle erlaubt es nicht, Karten zu versenden, zu annullieren oder zu ändern.

Beispiel:

*Ein Schuldner D wendet sich an zwei Absender E1 und E2.*

*E1 versendet die Karten 10 des Unternehmens D.*

*E2 versendet die Karten 50 des Unternehmens D.*

*D versendet als Absender die Karten 20 des Unternehmens.*

*Der Verantwortliche von D weist seinem Mitarbeiter A1 die Rolle 11 zu. Der Mitarbeiter A1 kann somit die versendeten Karten 10, 20 und 50 einsehen, aber nicht ändern oder annullieren.*

## NAMEN DER ROLLEN

In der EGov Rollenverwaltung sind dies die Namen der BOW-Rollen:

Rolle	Name NL	Name FR	Name DE
1	FOD FIN BOW Afzender <b>interne</b> inkomstenfiches	SPF FIN BOW Expéditeur Fiches de revenus <b>internes</b>	FÖD FIN BOW Absender <b>interne</b> Einkommenskarten
2	FOD FIN BOW Afzender <b>externe</b> inkomstenfiches	SPF FIN BOW Expéditeur Fiches de revenus <b>externes</b>	FÖD FIN BOW Absender <b>externe</b> Einkommenskarten
3	FOD FIN BOW Afzender <b>interne</b> 281.20	SPF FIN BOW Expéditeur 281.20 <b>interne</b>	FÖD FIN BOW Absender <b>interne</b> 281.20
4	FOD FIN BOW Afzender <b>externe</b> 281.20	SPF FIN BOW Expéditeur 281.20 <b>externe</b>	FÖD FIN BOW Absender <b>externe</b> 281.20
5	FOD FIN BOW Afzender andere <b>interne</b> fiches	SPF FIN BOW Expéditeur Autres fiches <b>internes</b>	FÖD FIN BOW Absender andere <b>interne</b> Karten
6	FOD FIN BOW Afzender andere <b>externe</b> fiches	SPF FIN BOW Expéditeur Autres fiches <b>externes</b>	FÖD FIN BOW Absender andere <b>externe</b> Karten
7	SPF FIN BOW Afzender 281.15 en 281.60	SPF FIN BOW Expéditeur 281.15 et 281.60	FÖD FIN BOW Absender 281.15 und 281.60
8	FOD FIN BOW Afzender 281.61	SPF FIN BOW Expéditeur 281.61	FÖD FIN BOW Absender 281.61
9	FOD FIN BOW Afzender 281.62	SPF FIN BOW Expéditeur 281.62	FÖD FIN BOW Absender 281.62
10	FOD FIN BOW Afzender 281.63	SPF FIN BOW Expéditeur 281.63	FÖD FIN BOW Absender 281.63
11	FOD FIN BOW Schuldenaar	SPF FIN BOW Débiteur	FÖD FIN BOW Schuldner

### VORTEILE DER ROLLEN

Das Rollensystem bietet folgende Vorteile für die Benutzer von BOW:

- Es ist möglich, zwischen den eigenen Karten und den Karten der Kunden/Tochterunternehmen zu unterscheiden, indem zwischen den Rollen unterschieden wird, bei denen der **Absender dem Schuldner entspricht**, und den Rollen, bei denen der **Absender sich vom Schuldner unterscheidet**.
- Die Verwaltung der Zugriffe liegt vollständig in den Händen der Unternehmen und ermöglicht es ihnen, Benutzerrollen problemlos selbst hinzuzufügen oder zu entfernen. Erkrankungen oder Abwesenheiten von Kollegen sind weniger problematisch, da mehrere Mitarbeiter die gleiche Rolle haben können und somit Zugriff auf dieselben Karten haben. Wenn ein neuer Kollege hinzukommt, können ihm die Zugriffe gewährt werden, ohne sich an das BOW-Team wenden zu müssen. Ebenso ist es möglich, die Zugriffsrechte eines Mitarbeiters zu entfernen, der das Unternehmen verlässt. Alle Benutzer mit der gleichen Rolle sollen im Prinzip den gleichen Zugriff haben.
- Die Abfrage der Daten zu einem Versand ist nicht mehr an die nationale Nummer der Person gebunden, die den Versand getätigt hat, sondern an die zugewiesene Rolle. Es können daher mehrere Benutzer auf denselben Versand zugreifen.
- Es kann ganz einfach festgelegt werden, was der einzelne Mitarbeiter sehen kann und was nicht.

### WICHTIGE ANMERKUNGEN

- Es gibt keine Überprüfung der versandten Karten. Jeder Benutzer mit einer Absenderrolle kann Karten gleich welcher Art versenden. Andererseits muss man die entsprechende Rolle haben, um Karten einzusehen. Es ist also möglich, dass man Karten versenden und sie anschließend nicht mehr einsehen kann, wenn man nicht über die richtige Rolle verfügt.
- Wie bereits erwähnt, ist die Verbindung über ein kommerzielles Zertifikat technisch nicht mit der Rollenverwaltung kompatibel.
- Es ist ab sofort möglich, die Rollen für die verschiedenen Mitarbeiter des Unternehmens einzugeben, für die eine Rolle in der Anwendung Belcotax-on-Web benötigt wird.

### KONTAKT

- Wenn Sie Fragen zur Zuweisung oder Benutzung von Rollen haben, werfen Sie einen Blick auf folgende Seite zum Thema Rollenverwaltung:  
[https://dt.bosa.be/de/identifikation\\_und\\_sicherheit/rollenbeheer](https://dt.bosa.be/de/identifikation_und_sicherheit/rollenbeheer)
- Wenn Sie Fragen zur Beschreibung der Rollen in der Anwendung BOW haben, wenden Sie sich bitte an das Belcotax-Team:  
<https://finanzen.belgium.be/de/kontakt-bow>